

РУП «Белинвестэнергосбережение»

**Специальная финансовая отчетность
по проекту «Проект по реабилитации районов,
пострадавших в результате катастрофы на
Чернобыльской АЭС» №7960-ВУ за период
с 2 февраля 2011 г. по 31 декабря 2011 г.**

Содержание:

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ ПО СПЕЦИАЛЬНОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ	3
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ПРОЕКТА «ПРОЕКТ ПО РЕАБИЛИТАЦИИ РАЙОНОВ, ПОСТРАДАВШИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ КАТАСТРОФЫ НА ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ АЭС»	5
ОТЧЕТ ОБ ИСТОЧНИКАХ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПРОЕКТА НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА И ЗА ПЕРИОД С 2 ФЕВРАЛЯ 2011 ГОДА ПО 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА	5
ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПО ОБЛАСТЯМ И КАТЕГОРИЯМ	6
ОТЧЕТ О СНЯТИИ СРЕДСТВ	7
ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СПЕЦИАЛЬНО ВЫДЕЛЕННОГО СЧЕТА	8
ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОЕКТА	9
ПРИМЕЧАНИЯ К СПЕЦИАЛЬНОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ	10
WORLD BANK AUDIT DOCUMENTATION CHECKLIST	13



ООО «КПМГ»
Ул.Димитрова 5
Помещение 9
220004 Минск Беларусь

Телефон +375 17 306 08 03
Факс +375 17 306 08 12
Моб +375 29 104 75 15
Интернет www.kpmg.by

Заключение независимых аудиторов по специальной финансовой отчетности

Г-ну Кныш Виктору Васильевичу
Ул. Революционная, 11
Минск
220030

РУП «Белинвестэнергосбережение»

В соответствии с договором № AF_PCRP-EER/LCS/11/01 от 31 января 2012 мы провели аудит специальной финансовой отчетности РУП «Белинвестэнергосбережение» («Компания») по проекту «Проект по реабилитации районов, пострадавших в результате катастрофы на Чернобыльской АЭС» № 7960-ВУ за период с 2 февраля 2011 г. по 31 декабря 2011 г., на стр. с 5 по 12 прилагаемого пакета финансовой отчетности.

Ответственность руководства за подготовку специальной финансовой отчетности

Руководство несет ответственность за подготовку и объективное представление данной специальной финансовой отчетности на основе кассового метода в соответствии с соответствующими требованиями Всемирного банка, а также за системы внутреннего контроля, которые, по его мнению, являются необходимыми для подготовки специальной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений, вызванных мошенничеством либо ошибкой. Данная специальная финансовая отчетность была подготовлена исключительно для целей отчетности перед Международным Банком Реконструкции и Развития.

Ответственность аудиторов

В наши обязанности входит выражение мнения о данной специальной финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Техническим заданием по аудиту проекта, Международными стандартами аудита. Эти стандарты обязывают нас соответствовать этическим нормам, а также планировать и проводить аудит таким образом, чтобы получить разумную уверенность в том, что специальная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с требованиями системы бухгалтерского учета проекта.

Аудит включает в себя проведение процедур для получения аудиторских доказательств по суммам и раскрытиям, представленным в специальной финансовой отчетности. Отбор процедур проводится на основании суждений аудитора, включающих оценку риска наличия существенных искажений в специальной финансовой отчетности, вне зависимости от того, явилось ли их причиной мошенничество или ошибка. При оценке данного риска аудитор рассматривает работу системы внутреннего контроля, относящуюся к подготовке и объективному представлению специальной финансовой отчетности, в целях разработки соответствующих аудиторских процедур, но не в целях выражения мнения об эффективности работы самой системы внутреннего контроля. Аудит также включает в себя оценку приемлемости используемой учетной политики, обоснованности оценочных значений, сделанных руководством, и оценку общего представления специальной финансовой отчетности.

Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства обеспечивают достаточные и надлежащие основания для выражения нашего аудиторского мнения.

Аудиторское мнение

По нашему мнению, данная специальная финансовая отчетность по проекту «Проект по реабилитации районов, пострадавших в результате катастрофы на Чернобыльской АЭС» № 7960-ВУ за период с 2 февраля 2011 г. по 31 декабря 2011 г., подготовлена в соответствии с кассовым методом во всех существенных отношениях по соответствующим руководствам Всемирного банка.

Прочее – Ограничение использования

Данное заключение предназначено исключительно для РУП «Белинвестэнергосбережение», Международного Банка Реконструкции и Развития и не должно быть использовано (или передано) третьим лицам.

Эдгарс Вольскис
Заместитель директора
КПМГ в Беларуси
Минск
«31» мая 2012 г.



ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ПРОЕКТА «ПРОЕКТ ПО РЕАБИЛИТАЦИИ РАЙОНОВ, ПОСТРАДАВШИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ КАТАСТРОФЫ НА ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ АЭС»

ОТЧЕТ ОБ ИСТОЧНИКАХ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПРОЕКТА НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА И ЗА ПЕРИОД С 2 ФЕВРАЛЯ 2011 ГОДА ПО 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

в долларах США

	Фактические	
	За период	Весь срок проекта
Остаток на начало периода	0	
Специальный счет ОАО «Белинвестбанк» - доллары США	0	
Текущий счет ОАО «Белинвестбанк» - белорусские рубли	0	
Источники средств:		
Средства Правительства	75 000,00	
Займ МБРР:	1 113 967,00	
Прямые платежи	0	
Платежи на специальный счет	1 113 967,00	
Финансирование итого:	1 188 967,00	
Затраты по проекту:		
Финансирование МБРР:		
Товары, работы, обучение и консультационные услуги	933 241,00	30 000 000,00
Итого:	933 241,00	30 000 000,00
Средства правительства:		
Разовый сбор	75 000,00	
Итого:	75 000,00	
Затраты по проекту итого:	1 008 241,00	30 000 000,00
Остаток на конец периода		
Специальный счет ОАО «Белинвестбанк» - доллары США	180 726,00	
Текущий счет ОАО «Белинвестбанк» - белорусские рубли	0	
	180 726,00	

Примечания на страницах с 10 по 12 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности.

ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПО ОБЛАСТЯМ И КАТЕГОРИЯМЗа период с 2 февраля 2011 года по 31 декабря 2011 года
в долларах США

<i>Деятельность проекта по областям и категориям</i>	<i>Отчетный год</i>
Брест	
Повышение энергоэффективности:	442 137,00
Реконструкция отопительных сетей	442 137,00
Замена окон и тепловая реабилитация зданий	0
Внедрение энергоэкономичных систем освещения	0
Газификация	0
Комиссия банка	31,00
Итого по Бресту	442 168,00
Гомель	
Повышение энергоэффективности	53 273,00
Реконструкция отопительных сетей	53 273,00
Замена окон и тепловая реабилитация зданий	0
Внедрение энергоэкономичных систем освещения	0
Газификация	275 842,00
Комиссия банка	45,00
Итого по Гомелю	329 160,00
Категория 3 – услуги, помощь в управлении проектом	152 479,00
Комиссия банка	11,00
Категория 4 – расходы агентства по реализации	9 424,00
ИТОГО по Проекту	933 241,00

Примечания на страницах с 10 по 12 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности.

ОТЧЕТ О СНЯТИИ СРЕДСТВ

За период с 2 февраля 2011 года по 31 декабря 2011 года
в долларах США

<i>Номер заявки на снятие</i>	<i>Дата поступлен ия денежных средств</i>	<i>Начальны й депозит</i>	<i>Работы, товары, консультационн ые услуги, обучение</i>	<i>Общие расходы, заявленные в расходной ведомости</i>	<i>Суммы, полученные на специальны й счет</i>
1	17.06.2011	350 000,00		350 000,00	350 000,00
2	27.09.2011	85 276,21	85 276,21	85 276,21	85 276,21
3	26.09.2011	300 000,00		300 000,00	300 000,00
4	08.12.2011	378 690,85	378 690,85	378 690,85	378 690,85
Итого:					1 113 967,06

Примечания на страницах с 10 по 12 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности.

ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СПЕЦИАЛЬНО ВЫДЕЛЕННОГО СЧЕТА

За период, с 2 февраля 2011 года по 31 декабря 2011 года
в долларах США

Банк, в котором открыт специально выделенный счет	ОАО "Белинвестбанк"
Валюта	Доллары США
	Сч. №3620933616059
ОСТАТОК НА НАЧАЛО ПЕРИОДА	-
Поступления: Перечисления МБРР на специальный счет	1 113 967,00
ВСЕГО ФОНДЫ ПОЛУЧЕННЫЕ	1 113 967,00
Удержания: затраты	
Выплаты по проекту в течение периода	(933 241,00)
Возврат МБРР со специального счета за период	0
ВСЕГО ЗАТРАТ	(933 241,00)
ОСТАТОК НА КОНЕЦ ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА	180 726,00

Примечания на страницах с 10 по 12 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности.

ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОЕКТА

За период с 2 февраля 2011 года по 31 декабря 2011 года
в долларах США

Мероприятия Проекта	Совокупные расходы на отчетную дату			Годовой прогресс %
	Факт	План	Разница	
Реконструкция отопительных систем:	495 410,00	495 410,00	0	100
Брест				
AF/PCRP/ICB/10/01-1	283 588,00	283 588,00		
AF/PCRP/ICB/10/01-2	158 549,00	158 549,00		
Комиссия банка	31,00	31,00		
Гомель				
AF/PCRP/ICB/10/02-2	53 273,00	53 273,00		
Комиссия банка	9,0	9,0		
Газификация	275 842,00	275 842,00	0	100
Гомель				
AF/PCRP/ICB/11/03/02	189 266,00	189 266,00		
AF/PCRP/ICB/11/03/03	86 576,00	86 576,00		
Комиссия банка	36,00	36,00		
Услуги, помощь в управлении проектом	152 479,00	152 479,00	0	100
PCRP/QBS/10/01	152 479,00	152 479,00		
Комиссия банка	11,00	11,00		
Расходы агентства по реализации	9 424,00	9 424,00	0	100
AF/PCRP/SH/11/01	9 424,00	9 424,00		
Итого расходы по проекту	933 241,00	933 241,00	0	100

Примечания на страницах с 10 по 12 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности.

ПРИМЕЧАНИЯ К СПЕЦИАЛЬНОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

За период с 6 октября 2010 года по 31 декабря 2011 года
в долларах США

Описание проекта

26 апреля 1986 г. в Украине произошла катастрофа на Чернобыльской АЭС, в результате которой имел место радиоактивный выброс, почти в сто раз превысивший уровень радиации, отмеченный после атомной бомбардировки Хиросимы и Нагасаки. В результате катастрофы пострадало примерно 2,5 миллиона человек из 10,5 миллионов населения Беларуси; около 20% территории республики подверглось радиоактивному загрязнению. В дополнение к экономическим трудностям переходного периода, свойственным всему постсоветскому пространству, жители районов, пострадавших от катастрофы на Чернобыльской АЭС, столкнулись с целым рядом проблем, вызванных радиоактивным загрязнением. Это медицинские последствия и сопутствующее ухудшение психологического здоровья и душевного комфорта, экономический спад, возросший уровень бедности и неуверенность в будущем, особенно в будущем детей. Чернобыльская катастрофа стала тяжелым бременем для республиканского бюджета ввиду необходимости финансировать работы по дезактивации, компенсационные выплаты и оздоровительные программы.

Правительство работает во взаимодействии с международными организациями, в том числе ВОЗ, МАГАТЭ, ПРООН и Научным комитетом ООН по действию атомной радиации, а также известными республиканскими и региональными организациями, занимающимися вопросами радиационной безопасности в области оценки, мониторинга и преодоления последствий катастрофы на ЧАЭС. В результате реализации государственной стратегии по преодолению последствий катастрофы снижены коллективная доза радиоактивного облучения населения и уровень содержания радионуклидов в продуктах питания. Обеспечено качественное лечение пациентов, у которых развились онкологические патологии щитовидной железы и другие заболевания. Значительно улучшилось научное понимание возможных причин, сценариев развития событий и последствий аварий на атомных электростанциях. Кульминацией усилий международного сообщества по оказанию содействия в преодолении последствий чернобыльской катастрофы стал Чернобыльский Форум, в рамках которого наряду с анализом выводов научных исследований по чернобыльской тематике, основное внимание было уделено экономическим и социальным вопросам. При подготовке следующего этапа программы, правительство ставит своей задачей усилить акцент на социально-экономическом развитии для того, чтобы обеспечить пострадавшему населению нормальные условия жизни и расширить возможности для экономической деятельности.

Цель проекта заключается в обеспечении населения, проживающего в районах, пострадавших от катастрофы на ЧАЭС, энергоэффективным и надежным снабжением тепловой энергией и горячей водой в целях улучшения бытовых условий. Предлагаемые меры по повышению энергоэффективности направлены на решение актуальных проблем, вызванных неэффективностью и износом котельных и теплосетей, низким качеством оконных блоков, систем освещения и теплоизоляции в учреждениях социальной сферы, а именно в школах, больницах и детских домах. Такие меры обеспечат восстановление важнейших услуг по теплоснабжению и горячему водоснабжению в учреждениях социальной сферы, которые в настоящее время не получают услуги надлежащего качества. Инвестиции, направляемые на газификацию индивидуальных жилых домов от существующих газопроводов, приведут к улучшению теплоснабжения и использованию чистого топлива в домах, которые в настоящее время отапливаются дровами, что влечет за собой негативные последствия для здоровья и окружающей среды.

Проект призван содействовать достижению целей действующей Стратегии сотрудничества (2002-2014 г.г.), которая остается основополагающим документом, определяющим отношения между Всемирным Банком и Республикой Беларусь. Стратегия сотрудничества ставит своей задачей повышение уровня жизни населения Беларуси посредством содействия в решении социальных и экологических проблем, которые в наибольшей степени сказываются на самых незащищенных категориях населения. Проект будет также способствовать решению задач в сферах глобального значения, где выгоды будут осуществляться не только населением Беларуси, но и мировым сообществом.

Данный проект является первым шагом в реализации выводов Чернобыльского Форума, который состоялся в сентябре 2005 года и на котором была подчеркнута необходимость преодоления социально-экономических последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС как средства повышения доверия и оказания поддержки пострадавшему населению в сосредоточении усилий на улучшении условий жизнедеятельности. Проект призван оказать поддержку правительству в реабилитации районов, пострадавших в результате чернобыльской катастрофы, и повышении эффективности использования средств в рамках государственной программы. Реализация проекта позволит местным органам государственного управления профинансировать мероприятия по повышению эффективности энергопотребления в таких общественных зданиях, как школы и больницы. Домашние хозяйства смогут сэкономить средства за счет более экономичного энергопотребления, повысить уровень комфортности проживания и использовать сэкономленные средства на другие приоритетные нужды.

Проект будет способствовать решению проблемы глобального значения посредством повышения эффективности энергопотребления и стимулирования использования более чистых видов топлива, что будет содействовать улучшению состояния окружающей среды в Беларуси и соседних странах, а также предотвращению глобального потепления.

Основные положения учетной политики.

Основа подготовки

Специальная финансовая отчетность была подготовлена по кассовому методу учета. Учетная политика использовалась последовательно на протяжении всего периода использования средств Займа. Базой для составления отчетности служат данные бухгалтерского учета РУП «Белинвестэнергосбережение». Учет операций по проекту обособлен от учета средств других источников финансирования РУП «Белинвестэнергосбережение».

Отчетный период

Этот отчет покрывает период использования средств Займа с 2 февраля 2011 года по 31 декабря 2011 года.

Валюта отчетности

В соответствии с требованиями Всемирного Банка валютой отчетности является доллар США. Платежи, произведенные в рублях, отражены в отчетности в долларах США по фактическому курсу конвертации иностранной валюты.

Средства проекта, профинансированные Всемирным банком

Средства проекта предоставлялись Всемирным банком по заявкам, подписанным уполномоченным представителем РУП «Белинвестэнергосбережение». В отчетном периоде финансирование осуществлялось посредством пополнения первичного аванса на

специальный счет проекта, открытый в ОАО “Белинвестбанк”, а так же, с помощью прямых платежей.

Счета проекта

Счета проекта открыты в ОАО “Белинвестбанк”, отвечающем требованиям Всемирного Банка.

а. Специальный валютный счет проекта

Специальный валютный счет проекта № 3620933616059 открыт в долларах США.

Определение поступлений и затрат

Группа управления проектом ведет свои записи и готовит свои финансовые отчеты по кассовому методу. Поступления денежных средств отражены на момент поступления от Международного Банка Реконструкции и Развития. Затраты регистрируются на дату снятия средств со счетов Проекта.

Следующая таблица указывает на Категории компонентов, подлежащих финансированию за счет средств Займа, распределение средств Займа по каждой Категории, и процент затрат на компоненты, которые будут финансироваться в каждой Категории:

Категория	Сумма выделенных средств Займа (в долларах США)	Процент затрат, которые подлежат финансированию (включая налоги)
(1) Товары, работы, обучение и консультационные услуги оборудования,	30 000 000,00	100%
Общая сумма	30 000 000,00	

WORLD BANK AUDIT DOCUMENTATION CHECKLIST

Name of Loan/Credit:	World Bank
Loan/Credit #	7960-BY
Audit Report:	31 Мая 2012

Check if Included	Check if N/A
--------------------------	---------------------

I. Audit report (Opinion):

A. Applicable accounting standards noted	X	
B. Applicable auditing standards noted	X	
C. Opinion rendered on all forms of withdrawals:		
1. Statement of Expenditures	X	
2. Special Account	X	
D. All sources of financing for the project are noted	X	

II. Financial Reports:

A. Revenue Earning Entity (all of the following are required):		
1. Balance sheet		X
2. Cash Flow Statement		X
3. Income Statement		X
B. Non-Revenue Earning Entity (all of the following are required):		
1. Balance sheet		X
2. Summary of Sources and Uses of Funds	X	
C. If applicable (refer to Loan Agreement):		
1. Statement of Expenditure (SOE) Statement	X	
2. Special Account Statement	X	

III. Notes to the Financial Statements

IV. Reconciliation between World Bank records and project records

V. Management Letter